



1. Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa.

Identificador do produto:

Nome do produto: AGIP HLX

Tipo de produto: Líquido

Utilizações relevantes identificadas da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas:

Utilização da substância/mistura: Lubrificante de engrenagens automotivas
Para conselhos de aplicações específicas, consultar ficha técnica apropriada ou representante da nossa empresa.

Detalhes do fornecedor da ficha de dados de segurança:

Fornecedor: Eni Schmiertechnik GmbH
Paradiesstr. 14, 97080 Würzburg
TEL. (+ 49) 931 - 900 98-145 FAX (+ 49) 931-98442

Apoio: Mr. Steigner (Markus.Steigner@agip.de), Departamento técnico
Tel. 0931/900 98-145 (durante horário de trabalho)
Tel. 0931/900 98-0 (atendimento automático)

Número de emergência: CNIT +39 0382 24444 (24h) (IT + EN)
Centro de informação antivenenos, Lisboa (24h) (PT) 800 250 250 (Portugal)
(Fonte: ONU-OMS)

2. Identificação dos perigos.

Classificação da substância ou mistura:

Definição do produto: Mistura

Classificação de acordo com a Diretiva 1999/45/EC [DPD]: O produto não é classificado como perigoso de acordo com a Diretiva 1999/45/EC e suas revisões. Ver secções 11 e 12 para informação mais detalhada sobre sintomas e efeitos na saúde e perigos ambientais.

Elementos de rotulagem:

Simbolo(s) de perigo: --

Indicação de perigo: --

Frases de risco: Este produto não é classificado de acordo com a legislação da UE.

Frases de segurança: Não aplicável.

Elementos de rotulagem

suplementares: Contém Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulphurised, Produtos de reação de bis(4-methylpentan-2-yl) dithiophosphoric acid com phosphorus oxide, propylene oxide e amines, C12-14-alkyl (ramificada). Pode causar reação alérgica. Ficha de dados de segurança disponível para utilizadores profissionais.

Requisitos especiais de embalagem:

Recipientes que devem conter fecho de segurança para crianças: Não aplicável

Aviso tátil de perigo: Não aplicável

Outros perigos:

Outros perigos que não resultam da classificação: Dados experimentais sobre um ou mais dos componentes tem sido utilizados para determinar a totalidade ou parte da classificação de perigo deste produto. Desengordurante para a pele.

3. Composição/informação sobre os componentes.

Substância/mistura: Mistura
Óleo de base Polialfaolefina. Matéria de base sintética. Aditivos de rendimento patenteados.

Nome do produto/componente	Identificadores	%	Classificação		Tipo
			67/548/EEC	Regulamento(EC) nº 1272/2008 [CLP]	
Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulphurised	Polymer	1 - < 25	R43 R53	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	[1]



Reação de produtos de bis(4-methylpentan-2-yl) dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (ramificada)	REACH no. 01-2119493620-38	1 - < 2,5	Xn; R22 Xi; R41 R43 N; R51/53	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
---	-------------------------------	-----------	--	---	-----

Ver secção 16 para texto completo de frases R- e H- declaradas em baixo.

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou ambiente

Limites de exposição ocupacional, se disponíveis, encontram-se indicados na secção 8.

4. Medidas de primeiros socorros.

Descrição das medidas de primeiros socorros:

Contato com os olhos:	Lavar os olhos abundantemente durante, pelo menos, 15 minutos e manter as pálpebras bem abertas, para assegurar uma lavagem completa. Verifique e remova lentes de contato. Obter ajuda médica.
Contato com a pele:	Lave a pele cuidadosamente com água e sabão ou utilize produtos de limpeza reconhecidos. Remova roupas e calçados contaminados. Lavar a roupa antes de reutilizar. Limpe cuidadosamente os sapatos antes de os reutilizar. Procure atendimento médico em caso de irritação.
Inalação:	Se inalado, remover vítima para ar fresco. Procurar médico se ocorrerem sintomas.
Ingestão:	Não induzir o vômito a menos que dirigido por pessoal médico. Procurar médico se ocorrerem sintomas.
Proteção dos socorristas:	Nenhuma ação que envolva o risco pessoal ou ausência de formação adequada, deve ser tomada.
Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:	Consultar secção 11 para informações detalhadas sobre sintomas e efeitos na saúde.
Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários:	
Indicações para o médico:	O tratamento deverá ser sintomático e dirigido para a mitigação de quaisquer efeitos.

5. Medidas de combate a incêndio.

Meios de extinção:	
Meios de extinção adequados:	No caso de fogo, usar espuma, extintor ou spray de pó químico ou de dióxido de carbono.
Meios indevidos de extinção:	Não usar correntes diretas de água.
Perigos especiais decorrentes da mistura:	
Perigos da substância ou mistura:	Em caso de incêndio ou aquecimento, pode ocorrer um aumento de pressão e o recipiente poderá estourar.
Perigos de produtos de combustão:	Produtos de combustão podem incluir o seguinte: Óxidos de carbono (CO, CO ₂), (monóxido de carbono, dióxido de carbono), óxidos sulfuricos (SO, SO ₂ , etc.).
Recomendações para o pessoal de combate a incêndios:	
Precauções especiais:	Nenhuma ação que envolva risco pessoal ou ausência de formação adequada, deve ser tomada. No caso de incêndio, isolar prontamente o local, removendo todas as pessoas da área do acidente.
Equipamento de proteção especial para pessoal de combate a incêndios:	Deve ser usado equipamento de proteção adequado e aparelho respiratório autônomo (SCBA) com máscara completa em modo de pressão positiva. Vestuário para bombeiros (incluindo capacetes, botas protetoras e luvas) em conformidade com a norma europeia EN 469 proporciona um nível básico de proteção no caso de incidentes químicos.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais.

Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência:

Para pessoal não envolvido na resposta à emergência:	Nenhuma ação que envolva risco pessoal ou ausência de formação adequada, deve ser tomada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e desprotegido. Não tocar ou caminhar sobre material derramado. O chão pode ficar escorregadio; tenha cuidado para não cair. Utilizar equipamento de proteção individual adequado.
--	--



Para equipa de emergência:	Se necessário usar vestuário especializado para lidar com o derrame, anotar todas as informações na secção 8 sobre materiais adequados e não adequados. Consulte também as informações "para pessoal não envolvido na resposta à emergência".
Precauções ambientais:	Evite a dispersão e derramamento do produto e contato com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informar as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, terra ou ar).
Métodos e materiais de confinamento e limpeza:	
Derramamento de grande escala:	Contactar de imediato equipa de emergência. Interromper vazamento se não houver riscos. Mover embalagens da área de derramamento. Prevenir a entrada em esgotos, cursos de água, porões ou áreas confinadas. Conter e recolher derramamento com material absorvente não combustível, por exemplo: areia, terra, vermiculite ou diatomite e colocar num recipiente para eliminação de acordo com os regulamentos locais. Eliminar através de uma empresa de eliminação de resíduos.
Derramamento de pequena escala:	Interromper vazamento se não houver riscos. Retirar as embalagens da área de derramamento. Absorver com material inerte e colocar num recipiente apropriado de eliminação de resíduos. Eliminar através de uma empresa de eliminação de resíduos.
Referências para outras secções:	Consultar secção 1 para informação de contacto de emergência. Consultar secção 5 para medidas de combate a incêndio. Consultar secção 8 para informação sobre equipamento individual de proteção adequado. Consultar secção 12 para precauções ambientais. Consultar secção 13 para informação adicional sobre tratamento de resíduos.

7. Manuseamento e armazenagem.

Precauções para manuseamento seguro:	
Medidas de proteção:	Utilizar equipamento pessoal de proteção adequado.
Conselhos gerais sobre higiene ocupacional:	Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o material é manuseado, armazenado e processado. Lavar cuidadosamente após manuseamento. Retirar a roupa contaminada e equipamento de proteção antes de entrar nas zonas de refeições. Ver também a secção 8 para obter informações sobre medidas de higiene.
Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:	Armazenar e utilizar apenas em equipamento/recipientes concebidos para serem utilizados com este produto. Manter longe do calor e luz solar direta. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes que forem abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar fugas. Não armazenar em recipientes sem rótulos. Armazenar de acordo com os regulamentos locais. Armazenar em local seco, fresco e bem ventilado, longe de materiais incompatíveis (ver secção 10).
Não apropriado:	Exposição prolongada a elevada temperatura.
Utilizações específica(s):	
Recomendações:	Consultar secção 1 e cenários de exposição em anexo, se aplicável.

8. Controlo da exposição/proteção individual.

Parâmetros de controlo:	
Limites de exposição ocupacional:	Nenhum valor limite de exposição conhecida.
Processo de monitorização recomendado:	Se este produto tiver ingredientes com limites de exposição, pessoal, atmosfera do local de trabalho ou a monitorização biológica, pode ser necessário determinar a eficácia da ventilação ou outras medidas de controle e/ou a necessidade de usar equipamento de proteção respiratória. Deve ser feita referência à Norma Europeia EN 689 para os métodos de avaliação da exposição por inalação a agentes químicos e documentos de guias nacionais para métodos de determinação de substâncias perigosas.
Nível derivado de exposição sem efeitos:	Sem DNELs/DMELs disponíveis.
Concentração previsivelmente sem efeitos:	Sem PNECs disponíveis.
Controlos de exposição:	
Controlos de engenharia adequados:	Fornecer ventilação de exaustão ou outros controlos de engenharia para manter as concentrações de vapores no ar, abaixo dos respectivos limites de exposição ocupacional. Todas as atividades, que envolvam agentes químicos, devem ser avaliadas pelos seus riscos para a saúde, para assegurar que as exposições estão adequadamente controladas. Equipamento de proteção individual deve apenas ser considerado depois de outras medidas de controlo (exemplo controlos de engenharia) serem adequadamente avaliadas. Equipamento de proteção pessoal deve obedecer às normas apropriadas, ser adequado para uso e ser mantido em boas condições.



O seu fornecedor de equipamento de proteção pessoal deve ser consultado para aconselhamento sobre seleção e normas apropriadas. Para mais informações, contactar a organização nacional de normas. A escolha final dos equipamentos de proteção dependerá de uma avaliação de risco. É importante garantir que todos os equipamentos de proteção pessoal sejam compatíveis.

Medidas de proteção individual:

Medidas de higiene:

Lavar as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de comer, fumar, ir ao WC e no final do período de trabalho. Certifique-se de que as estações de lavagem de olhos e chuveiros de segurança estão perto do posto de trabalho.

Proteção respiratória:

Normalmente não é necessário equipamento de proteção respiratório sempre que exista uma ventilação natural ou local para controlar a exposição. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.

A escolha correta da proteção respiratória depende dos produtos químicos a manusear, das condições de trabalho e utilização, e do estado do equipamento respiratório. Procedimentos de segurança devem ser desenvolvidos para cada aplicação pretendida. O equipamento de proteção respiratório deve ser escolhido conforme consulta com o fornecedor / fabricante e após uma avaliação completa das condições de trabalho.

Proteção de olhos/face:

Óculos de segurança com proteção lateral.

Proteção de pele:

Proteção de mãos:

Se existir probabilidade de contacto prolongado ou repetido, usar luvas de proteção. A escolha correta de luvas de proteção depende dos produtos químicos a manusear, das condições de trabalho e utilização, e do estado das luvas (até mesmo as luvas com alta resistência química, quebram após repetidas exposições químicas). A maioria das luvas fornece apenas um curto tempo de proteção antes de serem descartadas e substituídas. Como os ambientes de trabalho e as práticas de manuseio de materiais variam, os procedimentos de segurança devem ser desenvolvidos para cada aplicação pretendida. As luvas devem ser escolhidas de acordo com o fornecedor / fabricante e após uma avaliação completa das condições de trabalho.

Recomendado: luvas de borracha nitrílica.

A utilização de vestuário de proteção constitui boa prática industrial. Os equipamentos de proteção pessoal para o corpo devem ser selecionados de acordo com a tarefa executada e os riscos envolvidos, e devem ser aprovados por um especialista antes do manuseio deste produto.

Pele e corpo:

Macacões de algodão 9 ou de poliéster/algodão só irão fornecer proteção contra a leves contaminações superficiais, que não serão absorvidas pela pele. Os macacões devem ser lavados regularmente. Quando o risco de exposição da pele é alta (exemplo: ao limpar derrames ou se houver o risco de salpicos) usar aventais resistentes a químicos, e/ou fatos impermeáveis a químicos e botas.

Controlos de exposição ambiental:

Emissões de ventilação ou do equipamento de trabalho devem ser verificadas para garantir que estão conforme as exigências da legislação de proteção ambiental. Em alguns casos, purificadores de gases, filtros ou modificações de engenharia nos equipamentos do processo, podem ser necessários para reduzir as emissões para níveis aceitáveis.

9. Propriedades físicas e químicas.

Informações sobre propriedades físicas e químicas de base:

Aspeto:

Estado físico: Líquido

Cor: Ambar

Odor: Óleo

Limiar olfativo: Indisponível

pH: Indisponível

Ponto de fusão/congelação: Indisponível

Ponto de ebulição inicial: Indisponível

Ponto de fluidez: - 57°C

Ponto de inflamação (vaso aberto): 224°C (435.2°F) [Cleveland]

Taxa de evaporação: Indisponível

Inflamabilidade (sólido, gás): Indisponível



Inflamabilidade superior/inferior ou limites de explosão:	Indisponível
Pressão de vapor:	Indisponível
Densidade de vapor:	Indisponível
Densidade relativa:	Indisponível
Densidade a 15°C:	858,2 kg/m ³ (0,858 g/cm ³)
Solubilidades:	Insolúvel na água
Coeficiente de partição n-octanol/água:	> 3
Temperatura de auto-ignição:	Indisponível
Temperatura de decomposição:	Indisponível
Viscosidade cinemática a 40°C:	101 mm ² /s (101 cSt)
Viscosidade cinemática a 100°C:	15,4 mm ² /s (15,4 cSt)
Propriedades explosivas:	Indisponível
Propriedades oxidantes:	Indisponível
Outras informações:	Sem informação adicional

10. Estabilidade e reactividade.

Reactividade:	Não existem dados de testes específicos disponíveis para este produto. Para informação adicional, referir condições a evitar e materiais incontactáveis.
Estabilidade química:	O produto é estável.
Possibilidade de reações perigosas:	Sobre condições normais de armazenamento e utilização, não se verifica perigo de polimerização. Sobre condições normais de armazenamento e utilização não se verifica perigo de reações perigosas.
Condições a evitar:	Evitar todas as fontes possíveis de ignição (faísca ou chama).
Materiais incompatíveis:	Reativo ou incompatível com os seguintes materiais: materiais oxidantes.
Produtos de decomposição perigosos:	Em condições normais de armazenamento e utilização, não se verifica perigo de decomposição de produtos perigosos.

11. Informação toxicológica.

Informação sobre efeitos toxicológicos:	
Informações das vias prováveis de exposição:	Vias de entrada previstas: dérmico, inalação.
Potenciais efeitos agudos na saúde:	
Inalação:	Inalação de vapor sob condições ambientais, normalmente não é um problema devido à baixa pressão de vapor.
Ingestão:	Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.
Contacto com a pele:	Produto não classificado para sensibilização. Com base em dados disponíveis para este ou outros materiais relacionados. Pode provocar secura e irritação da pele. Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.
Contacto com os olhos:	
Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas:	
Inalação:	Não há dados específicos.
Ingestão:	Não há dados específicos.
Contacto com a pele:	Sintomas adversos podem incluir o seguinte: irritação, secura, gretas.
Contacto com os olhos:	Não há dados específicos.
Efeitos tardios e imediatos e também efeitos crônicos de curto e longo prazo:	
Inalação:	A superexposição à inalação de gotículas e aerossóis pode causar irritação das vias respiratórias.
Ingestão:	A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia.
Contacto com a pele:	O contato prolongado ou repetido pode secar a pele e originar irritação cutânea e / ou dermatite.
Contacto com os olhos:	Possível risco de ardor ou vermelhidão passageira no caso de contato acidental com os olhos.



Potenciais efeitos crônicos de saúde:

Geral:	O contato prolongado ou repetido pode danificar a pele e originar irritação, gretas e / ou dermatites.
Carcinogenicidade:	Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.
Mutagenicidade:	Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.
Efeitos no desenvolvimento:	Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.
Efeitos na fertilidade:	Não apresenta efeitos significativos ou riscos críticos.

12. Informação ecológica.

Toxicidade:	
Perigos ambientais:	Não classificado como perigoso.
Persistência e biodegradabilidade:	Nenhuma evidência de biodegradabilidade.
Potencial de bioacumulação:	Uma acumulação em organismos não é esperada.
Mobilidade no solo:	
Coef. de participação solo/água (K _{oc}):	Indisponível.
Mobilidade:	Os derrames podem penetrar no solo provocando contaminação das águas subterrâneas.
Resultados de avaliação PBT e vPvB:	
PBT:	Não aplicável.
vPvB:	Não aplicável.
Outros efeitos adversos:	
Outras informações ecológicas:	Os derrames podem formar uma película à superfície da água, causando danos físicos aos organismos. A transferência de oxigênio também pode ser prejudicada.

13. Considerações relativas à eliminação.

Métodos de tratamento de resíduos:	
Produto:	
Métodos de eliminação:	A geração de lixo deve ser evitada ou minimizada sempre que possível. Quantidades significativas de resíduos do produto, não devem ser descartadas no esgoto, mas transformadas numa unidade de tratamento de efluentes adequada. Eliminar o excesso de produtos não recicláveis através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. A eliminação deste produto, soluções e qualquer subproduto deve estar sempre em conformidade com os requisitos de proteção ambiental e legislação para a eliminação de resíduos, segundo as exigências das autoridades regionais do local.
Resíduos perigosos:	Sim
Catalogo de resíduos Europeu (EWC):	13 02 06 - Lubrificantes sintéticos de motor e engrenagens No entanto, o desvio da utilização pretendida e / ou a presença de quaisquer potenciais contaminantes podem exigir um código alternativo para a eliminação de resíduos da responsabilidade do utilizador final.
Embalagem:	
Métodos de eliminação:	Eliminar através de uma entidade autorizada para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais. Se possível reciclar.
Precauções especiais:	Este material e o seu recipiente devem ser eliminados de uma maneira segura. As embalagens vazias podem reter alguns resíduos do produto. Os recipientes vazios representam um risco de incêndio pois podem conter resíduos e vapores de produtos inflamáveis. Nunca solde, ou braseie recipientes vazios. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contato com óleo, cursos de água, fossas e esgotos.

14. Informação de transporte.

Número ONU :	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	Não regulamentado
Designação oficial de transporte da ONU:	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	--



Classe(s) de perigo de transporte:	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	--
Grupo de embalagem:	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	--
Perigos ambientais:	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	Não
Informação adicional:	
ADR/RID, ADN, IMDG, IATA:	--
Precauções especiais para o utilizador:	Indisponível.

15. Informação sobre regulamentação.

Regulamentação/legislação específica para a mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente.

Regulamentação UE (EC) nº 1907/2006 (REACH):

Anexo XIV - Lista de substâncias sujeitas a autorização:

Substância de elevada preocupação: Nenhum dos componentes está listado.

Anexo XVII - Restrições no

fabrico, colocação no mercado, e utilização de algumas substâncias, misturas e artigos perigosos:

Não aplicável.

Outros regulamentos:

REACH status:

A empresa, identificada na secção 1, comercializa este produto na UE em conformidade com os requisitos actuais do REACH.

United States Inventory (TSCA 8b):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Australia Inventory (AICS):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Canada Inventory:

Todos os componentes são listados ou isentos.

China Inventory (IECSC):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Japan Inventory (ENCS):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Korea Inventory (KECI):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Philippines Inventory (PICCS):

Todos os componentes são listados ou isentos.

Regulamentação nacional:

Classificação de perigo para a água:

2 Anexos nº 4 (classificados de acordo com VwVwS)

Avaliação de segurança química:

Este produto contém substâncias para as quais ainda são necessárias Avaliações de Segurança Química.

16. Outras informações.

Esta informação refere-se apenas ao produto específico e pode não ser válida se o produto for usado em combinação com qualquer outro material ou em qualquer outro processo.

As informações nesta folha são de acordo com o nosso melhor conhecimento na data de impressão.

O texto completo das declarações H abreviadas:

H226	Líquido e vapor inflamáveis
H302	Perigoso se ingerido
H317	Pode provocar reacção alérgica
H318	Provoca lesões oculares graves
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros para a vida aquática

Texto completo das classificações [CLP/GSH]:

Acute Tox. 4, H302	ACUTE TOXICITY: ORAL - Category 4
Aquatic Chronic 2, H411	AQUATIC TOXICITY (CHRONIC) - Category 2
Aquatic Chronic 4, H413	AQUATIC TOXICITY (CHRONIC) - Category 4
Eye Dam. 1, H318	SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1
Flam. Liq. 3, H226	FLAMMABLE LIQUIDS - Category 3
Skin Sen. 1, H317	SKIN SENSITIZATION - Category 1



Texto completo das declarações R abreviadas:

R22	Perigoso se ingerido
R41	Risco de lesões oculares graves
R43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático
R53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático

Texto completo das classificações [DSD/DPD]:

Xn	Prejudicial
Xi	Irritante
N	Perigoso para o ambiente